



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**ASSESSORATO AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE
SERVIZIO PREVIDENZA E ASSISTENZA E F.I.T.Q.**

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO

Gara a procedura aperta per l'appalto del servizio
"Soggiorno studio all'estero 2010 per figli ed orfani di dipendenti della Regione
Sarda iscritti al FITQ".

"Soggiorno studio all'estero in Inghilterra"

INDICAZIONI GENERALI

Art. 1

Oggetto dell'appalto

Oggetto dell'appalto è l'affidamento del servizio di "Soggiorno studio all'estero 2010 per figli ed orfani di dipendenti della regione sarda iscritti al F.I.T.Q." ad imprese specializzate nel settore. L'esecuzione del servizio è subordinata all'osservanza di tutti i patti, oneri e condizioni stabiliti nel presente capitolato.

Il servizio consiste in un soggiorno in **Inghilterra**, per lo studio della lingua Inglese, presso college in una località di valenza storica, culturale e sociale, durata di 15 (quindici) giorni, con decorrenza – indicativamente – dal 15 luglio dell'anno 2010.

L'utenza è composta da: figli ed orfani dei dipendenti della Regione Sarda iscritti al F.I.T.Q..

Il numero complessivo presunto dei posti, da avviare in un unico turno, è così quantificato:

- n. 65 (sessantacinque) giovani di età compresa tra i 13 e i 17 anni (18 anni non compiuti alla data di effettuazione del soggiorno), suddivisi in due fasce di età, 13 – 15 anni, 16 – 17 anni;
- n. 2 (due) osservatori dell'Amministrazione, per i quali si richiede la gratuità del soggiorno.

Tale dato numerico ha valore indicativo ai soli fini della formulazione dell'offerta e non costituisce obbligo per il F.I.T.Q.. Nel corso dell'esecuzione del contratto, il F.I.T.Q. si riserva la facoltà di richiedere, alle condizioni tutte del contratto stesso, aumenti o diminuzioni dei posti fino alla concorrenza di un quinto dell'importo contrattuale, senza che l'assegnatario possa vantare diritti, avanzare riserve o chiedere compensi di sorta.

Il servizio prevede:

Per accettazione

_____ Data

_____ Timbro e firma

- ATTIVITA' PREPARATORIA DEI SOGGIORNI:

- a) Gestione delle informazioni ai partecipanti;
- b) predisposizione e raccolta delle schede di adesione;
- c) predisposizione e invio ai partecipanti, con debito anticipo, del programma relativo al viaggio e alle attività comprese tutte le informazioni utili per la partenza, per i documenti di viaggio, per la franchigia relativa al bagaglio a mano, per l'arrivo e per il soggiorno;
- d) invio ai partecipanti, prima della partenza, della copia del contratto assicurativo e di una nota informativa sulle procedure da adottare in caso di eventuali sinistri;
- e) consegna, con costo a totale carico dell'agenzia, prima della partenza o al ritrovo in aeroporto, a ciascun partecipante dei seguenti gadgets: una guida della località di destinazione, uno zainetto con logo dell'agenzia e della Regione Sardegna, un cappellino e tre stickers bagagli;

- VIAGGIO:

- a) Volo aereo , andata e ritorno, da Cagliari e da Olbia o Alghero – in base alle richieste dei partecipanti - all'aeroporto più vicino alla località prescelta con partenze comprese nella fascia oraria dalle ore 09:00 alle 18:00;
- b) trasferimento dall'aeroporto alla struttura ricettiva e viceversa in bus G.T.;

- STRUTTURA:

- a) Unica struttura ricettiva ubicata in una località dell'area prescelta;
- b) struttura adeguata, comprese le pertinenze, alla normativa di sicurezza vigente e riguardante, in particolare, la prevenzione incendi, la rispondenza alla regola d'arte degli impianti elettrici e di messa a terra, nonché assenza di barriere architettoniche ;
- c) la struttura dovrà essere dotata di attrezzature e servizi idonei per i minori diversamente abili;
- d) all'interno della struttura turistica, o nelle immediate vicinanze, dovranno essere presenti almeno un campo da calcio e uno da basket .
Dovrà , inoltre, essere garantito gratuitamente, oltre l'uso dei suddetti campi sportivi, il supporto di un Istruttore qualificato;

- SISTEMAZIONE:

Sistemazione in camere con massimo tre posti letto e bagni al piano in rapporto di, almeno, uno ogni 5 partecipanti. **Non è ammesso l'uso di letti a castello;**

- SERVIZI CONNESSI:

- a) Pulizia giornaliera delle camere con rifacimento dei letti;
- b) sostituzione giornaliera della biancheria da bagno e cambio delle lenzuola e delle federe almeno una volta alla settimana, o comunque ogni volta che fosse necessario;
- c) lavanderia e consegna e custodia valori;

- VITTO:

- a) Trattamento di 14 pensioni complete con varietà di alimenti e almeno una scelta tra due menù;
- b) possibilità di menù vegetariano e per partecipanti allergici al glutine od ad altre sostanze alimentari;
- c) dovrà essere garantito il sistema di autocontrollo HACCP;
- d) il menù, di almeno 3.500 calorie giornaliere e approvato da un dietologo, dovrà essere trasmesso per conoscenza, in lingua italiana, prima dell'inizio del soggiorno, al F.I.T.Q.;

Per accettazione

Data

Timbro e firma

- e) varietà di bevande analcoliche e acque minerali non inferiori a 2 litri giornalieri per partecipante;
- f) una merenda pomeridiana ogni giorno;
- g) i pranzi relativi ai giorni in cui si effettueranno le escursioni di un'intera giornata, dovranno comunque essere garantiti anche in forma di cestino da viaggio;

- CORSO D'INGLESE:

- a) Corsi di studio riconosciuti e accreditati **British Council o ABLIS**.
- b) test d'ingresso sulla conoscenza della lingua inglese per ogni partecipante;
- c) lezioni, tassativamente nelle ore antimeridiane, della durata di almeno 15 ore settimanali, dal lunedì al venerdì, con l'utilizzo di adeguati laboratori linguistici;
- d) docenti qualificati, di madrelingua, per l'insegnamento della lingua inglese;
- e) direttore dei corsi qualificato con almeno 2 anni di esperienza in tale ruolo;
- f) rilascio di attestato di frequenza valido, anche, all'ottenimento dei crediti formativi per gli studenti di scuola media superiore;

- ESCURSIONI:

- a) Una escursione, in bus G.T. e con l'ausilio di una guida madrelingua locale autorizzata, di una intera giornata, di sabato o di domenica, presso una località, situata ad una distanza non superiore a 100 km dal college, di interesse storico/ culturale;
- b) una escursione, in bus G.T. e con l'ausilio di una guida locale madrelingua autorizzata, di mezza giornata, in orario pomeridiano, presso una località, di interesse storico/culturale;

- ATTIVITA' DI ACCOMPAGNAMENTO, VIGILANZA E INFORMAZIONE:

- a) Assistenza, dalla partenza dall'aeroporto fino al rientro e durante tutta la durata del soggiorno, di un accompagnatore - animatore, con esperienza almeno **triennale** nel settore, di lingua italiana, con esperienza didattica e **perfetta conoscenza della lingua inglese**, ogni 15 partecipanti;
- b) un referente dell'agenzia nella struttura ricettiva, con il ruolo di direttore, di almeno 28 anni e che possieda una adeguata professionalità ed esperienza almeno biennale in tale ruolo, che garantisca l'assistenza durante tutto il soggiorno;
- c) illustrazione ai partecipanti, all'arrivo alla struttura turistica, del programma delle attività che verranno svolte durante il soggiorno e le regole comportamentali da rispettare;

- ASSISTENZA PER GIOVANI DIVERSAMENTE ABILI:

Per i giovani diversamente abili, di ogni tipologia e grado, deve essere garantita una assistenza adeguata durante tutto il soggiorno ed i trasferimenti. L'assistenza, appropriata in base alle certificazioni mediche, dovrà essere svolta da accompagnatori identificabili in personale specializzato o da persone indicate dalla famiglia dei minori. Il costo di tale accompagnatori sarà a carico del F.I.T.Q.;

- ASSISTENZA SANITARIA:

- a) Convenzione con strutture sanitarie locali;
- b) presidio medico nelle vicinanze della struttura ricettiva;
- c) servizio di primo soccorso diurno e notturno;
- d) locale infermeria adeguatamente attrezzata;
- e) reperibilità in loco di personale qualificato per eventuali prestazioni infermieristiche nel college, o presso un ambulatorio facilmente raggiungibile;
- f) eventuali infortuni o malattie, durante il periodo di soggiorno, dovranno essere comunicati, obbligatoriamente entro 3 ore, alle famiglie interessate ed al F.I.T.Q.;

Per accettazione

Data

Timbro e firma

g) in caso di eventuale ricovero ospedaliero dovrà essere garantita l'assistenza, con personale proprio, nelle prime 72 ore dal momento del ricovero;

- ASSICURAZIONE:

Polizza assicurativa, da stipularsi prima della firma del contratto, che esoneri il F.I.T.Q. da qualsiasi responsabilità e che preveda una copertura assicurativa rispondente alle prescrizioni ed agli obblighi assicurativi di cui al d.lgs. 111 del 17/03/1995 in attuazione della direttiva CEE 90/314 del 13/06/1990, concernente viaggi, vacanze e circuiti "tutto compreso", nonché quelli della "Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio" firmata a Bruxelles il 23/04/1970, ratificata con legge n. 1084 del 27/12/1977.

La suddetta polizza dovrà prevedere, per tutti i partecipanti, le seguenti garanzie:

- a) Decesso, organizzazione e rimborso spese per il trasporto della salma fino al luogo di sepoltura anche per decesso in conseguenza di precedenti malattie;
- b) infortuni e R.C.T.;
- c) avaria, furto e smarrimento bagagli;
- d) assistenza alla persona con centrale operativa in funzione 24 ore su 24;
- e) consulti medici immediati, spese mediche, invio di un familiare e rientro anticipato;
- f) rimpatrio sanitario con aereo barellato;
- g) anticipo spese di prima necessità;
- h) annullamento viaggio;
- i) rientro anticipato per decesso di un familiare del partecipante (genitore, fratello, sorella, nonni).

Art. 2

Corrispettivo per il servizio

Il corrispettivo per il servizio sarà determinato dall'importo indicato nell'offerta economica di cui all'art. 5 del bando di gara.

Tale corrispettivo è comprensivo di tutte le tasse e dell'IVA relative ai servizi.

Con tale corrispettivo, che resterà fisso ed invariato per tutta la durata del servizio, l'I.A. si intende compensata di qualsiasi suo avere dal F.I.T.Q. per l'esecuzione di tutto quanto previsto dal presente Capitolato e di quanto offerto in sede di gara.

Art. 3

Cauzione definitiva

A garanzia dell'esatta e puntuale esecuzione di tutti gli adempimenti derivanti dal presente Capitolato, nonché del risarcimento di danni derivanti dall'inadempimento delle obbligazioni in esso previste, l'I.A. dovrà costituire, all'atto della stipulazione del contratto, apposita cauzione definitiva, a favore del Fondo per l'Integrazione del Trattamento di Quiescenza di previdenza e assistenza (F.I.T.Q.), della Regione Autonoma della Sardegna, in misura pari al 10 % dell'importo contrattuale, comprensivo di tutti gli oneri fiscali e accessori, secondo la vigente normativa.

L'importo della cauzione, ai sensi dell'art. 75, c.7, del D. Lgs. n. 163/2006 è ridotto del 50% per i concorrenti ai quali venga rilasciata, da organismi accreditati ai sensi delle norme europee della serie

Per accettazione

_____ Data

_____ Timbro e firma

UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 90000.

Detta cauzione potrà essere prestata mediante presentazione di fidejussione bancaria o assicurativa.

La cauzione definitiva resta vincolata sino al regolare espletamento del servizio.

La cauzione garantirà per tutti gli obblighi assunti dall'I.A., anche per quelli a fronte dei quali è prevista l'applicazione di penali. Il F.I.T.Q., fermo restando quanto previsto al successivo **art. 8**, avrà pertanto diritto di rivalersi direttamente sulla cauzione per l'applicazione delle stesse.

Qualora l'ammontare della garanzia dovesse ridursi per effetto dell'applicazione delle penali, o per qualsiasi altra causa, l'I.A. dovrà provvedere al reintegro entro il termine di dieci giorni dal ricevimento della relativa richiesta da parte dell'Amministrazione committente.

Art. 4

Divieto di cessione del contratto e di credito, subappalto

E' fatto divieto all'appaltatore cedere il contratto o subappaltare in tutto o in parte la fornitura, senza il consenso e la formale approvazione del F.I.T.Q., pena l'immediata rescissione del contratto e la conseguente rivalsa dei danni subiti.

In caso di infrazioni alle norme del presente capitolato e del contratto, commesse dall'appaltatore occulto, l'unico responsabile verso il F.I.T.Q. e verso terzi si riterrà l'appaltatore, con conseguenza, inoltre, dell'applicazione delle disposizioni di cui al 1° paragrafo del presente articolo.

E', altresì, vietato cedere in tutto o in parte i crediti derivanti dall'avvenuta esecuzione del servizio, senza l'espressa autorizzazione del F.I.T.Q..

Art. 5

Sostituzioni dell'Impresa aggiudicataria

Qualora si addivenisse alla risoluzione del contratto, per i motivi previsti nei successivi articoli 11 e 12, il FITQ procederà all'aggiudicazione in favore del secondo classificato.

ONERI INERENTI IL CONTRATTO

Art. 6

Spese, imposte e tasse

Tutte le spese, inerenti e conseguenti alla gara ed alla stipulazione, scritturazione, bolli e registrazione del contratto di affidamento del servizio, ivi comprese le relative variazioni nel corso della sua esecuzione, nonché quelle relative al deposito della cauzione, sono a carico dell'I.A.

Art. 7

Diritto di controllo del FITQ

E' facoltà del F.I.T.Q. disporre per mezzo di propri incaricati, in qualsiasi momento, senza preavviso e/o limitazione di orari, e con le modalità che riterrà opportune, presso la struttura turistica adibita al servizio di cui al presente Capitolato, controlli finalizzati a verificare la corrispondenza del servizio fornito dall'I.A. alle prescrizioni del presente Capitolato, nonché ai contenuti dell'Offerta Tecnica formulata dall'I.A..

Per accettazione

Data

Timbro e firma

Art. 8

Rilievi e procedimento di applicazione delle penalità

I rilievi inerenti la non conformità del servizio agli obblighi contrattuali sono contestati tempestivamente all'I.A. con comunicazione scritta trasmessa via telefax. Contestualmente, il F.I.T.Q. disporrà l'applicazione delle relative penali. L'I.A. è comunque tenuta al ripristino degli standard minimi del servizio entro 24 ore dalla contestazione.

Art. 9

Penalità previste per il servizio

Il F.I.T.Q. a tutela delle norme contenute nel presente capitolato, si riserva di applicare le seguenti penalità:

- a. Ritardo della data di partenza rispetto alla data prefissata: € 500,00 al giorno.
- b. Mancata erogazione di ogni singola prestazione: € 250,00.
- c. Mancata corrispondenza delle qualità delle singole prestazioni: € 250,00 per ogni singola prestazione.
- d. Mancata immediata sostituzione, durante i trasferimenti, del mezzo di trasporto guasto: € 500,00 al giorno.
- e. Mancanza di personale addetto all'assistenza: € 250,00 al giorno.
- f. Mancanza di personale addetto all'assistenza sanitaria: € 250,00 al giorno.

Qualora oggettivi inadempimenti alle condizioni contrattuali giustifichino l'applicazione delle suddette penali per tre volte, oltre tale limite si procederà alla risoluzione del contratto a danno del fornitore. Alle suddette penali vanno aggiunti i rimborsi che il FITQ è tenuto ad effettuare agli utenti, sulle tariffe pagate dagli stessi, qualora la causale del rimborso sia ascrivibile a responsabilità dell'I.A..

Art. 10

Pagamenti

L'I.A. deve presentare al termine del soggiorno la fattura, con allegato l'elenco dei partecipanti, relativa alla fornitura del servizio effettuata, che sarà liquidata sulla base del prezzo d'offerta riferito al costo unitario di ciascun pacchetto, previo accertamento della corrispondenza al numero dei partecipanti aventi diritto e ai dati circa le presenze rilevate.

Si stabilisce sin d'ora che il F.I.T.Q. potrà rivalersi, per ottenere la rifusione di eventuali danni già contestati all'I.A., ovvero il rimborso di spese per il pagamento di penalità, a mezzo ritenuta da operarsi in sede di pagamento dei corrispettivi di cui sopra, o in subordine mediante incameramento della cauzione definitiva.

Le fatture, debitamente firmate dal legale rappresentante dell'I.A. o da un suo delegato, saranno pagate entro 30 giorni dal ricevimento delle stesse presso l'Ufficio competente.

Art. 11

Clausola risolutiva espressa

Ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile, costituiscono cause di risoluzione contrattuale:

- a) Apertura di una procedura concorsuale a carico dell'I.A..
- b) Messa in liquidazione o altri casi di cessione dell'attività dell'I.A..

Per accettazione

Data

Timbro e firma

- c) Gravi violazioni e/o inosservanze delle disposizioni legislative e regolamentari nonché delle norme del presente capitolato.
- d) Inosservanza delle norme di legge relative al personale dipendente e mancata applicazione dei contratti collettivi nazionali o territoriali.
- e) Interruzione non motivata del servizio.
- f) Sub-appalto totale o parziale del servizio non autorizzato.
- g) Violazione ripetuta delle norme di sicurezza e prevenzione.
- h) Difformità nella realizzazione del progetto secondo quanto indicato in fase di offerta ed accettato dal Committente.

Nelle ipotesi sopraindicate il contratto sarà risolto di diritto con effetto immediato a seguito della dichiarazione del F.I.T.Q., in forma di lettera raccomandata, di volersi avvalere della clausola risolutiva.

Qualora il F.I.T.Q. intenda avvalersi di tale clausola, lo stesso si rivarrà sull'I.A. a titolo di risarcimento dei danni subiti per tale causa.

La risoluzione avverrà con le clausole stabilite dal contratto.

Art. 12

Risoluzione per inadempimento

Fuori dai casi indicati al precedente articolo, il contratto può essere risolto per inadempimento di non scarsa importanza di clausole essenziali, senza necessità di provvedimento giudiziario, previa diffida con la quale venga indicato all'I.A. un termine non inferiore a giorni quindici dalla sua ricezione per l'adempimento.

Alla fine di detto termine, in caso di inadempimento, il contratto si intende risolto di diritto.

CONTROVERSIE

Art. 13

Foro competente

Qualunque contestazione o vertenza dovesse sorgere tra le parti sulla interpretazione o esecuzione del presente contratto, sarà definita dal giudice ordinario ovvero dal giudice amministrativo nelle fattispecie di cui all'art. 33 del D.lgt. 31.3.1998, n° 80 e negli altri casi previsti dalla legge. Foro competente: Cagliari.

NORME FINALI

Art. 14

Richiamo alla Legge ed altre norme

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente Capitolato, si fa riferimento al Codice Civile ed alle disposizioni legislative vigenti in materia.

Cagliari, 16/02/2010

Per accettazione

Data

Timbro e firma

f.to Il Direttore del Servizio
Dott.sa Olga Pala

Per accettazione

Data

Timbro e firma